

Bruxelles, 25. siječnja 2021.  
(OR. en)

5582/21

COLAC 5  
CFSP/PESC 48

#### ISHOD POSTUPAKA

---

Od: Glavno tajništvo Vijeća

Za: Delegacije

---

Br. preth. dok.: ST 5299 2021

---

Predmet: Zaključci Vijeća o Venezueli (25. siječnja 2021.)

---

Za delegacije se u prilogu nalaze Zaključci Vijeća o Venezueli koje je Vijeće za vanjske poslove usvojilo na sastanku održanom 25. siječnja 2021.

**Zaključci Vijeća o Venezueli**

1. Europska unija (EU) podsjeća na svoje zaključke iz srpnja 2016., svibnja i studenoga 2017. te svibnja 2018., kao i na prethodne izjave EU-a o Venezueli, a posebno izjave visokog predstavnika u ime EU-a od 7. prosinca 2020. i 6. siječnja 2021.
2. EU izražava duboko žaljenje što je propuštena prilika da se 6. prosinca 2020. održe demokratski parlamentarni izbori, koji su održani bez nacionalnog dogovora o izbornim uvjetima i nisu bili u skladu s međunarodnim standardima za demokratski proces. S obzirom na to, EU ne može priznati taj izborni proces kao vjerodostojan, uključiv ili transparentan te se stoga ni njegov ishod ne može smatrati odrazom demokratske volje venezuelskog naroda. EU izražava duboko žaljenje zbog djelovanja Madurovih vlasti, koje su znatno smanjile demokratski prostor u zemlji i uporno sprječavale rješavanje ozbiljne političke krize u Venezueli.
3. EU ponovno ističe svoju potporu svima koji rade na ostvarenju demokratske budućnosti Venezuele. EU ponovno poziva na poštovanje svih političkih i građanskih prava, na trenutačno i bezuvjetno puštanje na slobodu svih političkih zatvorenika te na jamčenje slobode i sigurnosti svih političkih protivnika, osobito predstavnika oporbenih stranaka izabranih u Narodnu skupštinu 2015., a posebno Juana Guaidóa, kao i drugih predstavnika demokratske oporbe. EU ih smatra važnim akterima i privilegiranim sugovornicima te potiče demokratsku oporbu da zauzme jedinstven stav s ciljem osiguravanja uključivog procesa dijaloga i pregovora.

4. Jedini izlaz iz krize u Venezueli leži u tome da se ubrzo nastave politički pregovori i hitno uspostavi dijalog i proces tranzicije koje će voditi sama Venezuela, što bi dovelo do vjerodostojnih, uključivih i transparentnih lokalnih, parlamentarnih i predsjedničkih izbora. Kako bi bio uspješan, taj pregovarački proces mora biti uključiv i u njemu moraju sudjelovati predstavnici vlasti i demokratske oporbe, kao i predstavnici organizacija civilnog društva. Za uspješnu tranziciju Venezuele u demokraciju i stabilnost bit će potrebno poduzeti teška kompromisna rješenja. U ovom ključnom trenutku venezuelskim čelnicima na prvom mjestu moraju biti interesi venezuelskog naroda. EU je spreman poduprijeti takav uključiv proces, među ostalim putem misija za promatranje izbora.
5. Ljudska prava moraju se poštovati. Politička kriza u Venezueli ne može se prevladati ako njezini građani strahuju da će oni ili njihove obitelji biti uhićeni ili progonjeni zbog ostvarivanja svojih temeljnih prava i sloboda. EU će posebno pozorno pratiti bilo kakvo represivno djelovanje, posebno protiv članova oporbe, predstavnika neovisnih medija i civilnog društva. EU ističe svoju potporu radu visoke povjerenice UN-a za ljudska prava i neovisne misije UN-a za utvrđivanje činjenica. Osobe odgovorne za izvansudska pogubljenja, prisilne nestanke, proizvoljna pritvaranja i mučenja moraju za to odgovarati te se takva buduća djela moraju spriječiti.
6. S obzirom na pogoršanje stanja ljudskih prava, vladavine prava i demokracije u Venezueli, EU je spreman donijeti dodatne ciljne mjere ograničavanja protiv onih koji ugrožavaju demokraciju ili vladavinu prava i onih koji su odgovorni za teška kršenja ljudskih prava. Te su mjere osmišljene tako da ne štete venezuelskom stanovništvu i mogu se povući.

7. EU je i dalje duboko zabrinut zbog sve teže humanitarne krize u Venezueli, koja je još više pogoršana zbog posljedica bolesti COVID-19 te čijem rješavanju treba hitno pristupiti. To uključuje jamčenje potpunog i neometanog pristupa humanitarnom osoblju i opskrbi te uspostavu nužnih uvjeta kako bi humanitarni djelatnici, osobito nevladine organizacije, obavljali svoje zadaće bez zastrašivanja, uz potpuno poštovanje humanitarnih načela neutralnosti, nepristranosti i neovisnosti. S obzirom na ozbiljnost i razmjor potreba, EU će i dalje pružati potporu venezuelskom stanovništvu tako što će pomagati u jačanju njegove društvene strukture i podupirati međunarodne i lokalne dionike u području humanitarnih i razvojnih djelovanja. EU cijeni kontinuiranu otpornost i velikodušnost zajednica domaćina u regiji te će i dalje podupirati socioekonomsku uključenost Venezuelaca u te zajednice. Istodobno ističući da je potrebno odgovoriti na hitne humanitarne potrebe, EU smatra da se na te potrebe može dugoročno odgovoriti jedino pronalaskom političkog rješenja za trenutačnu krizu.
8. EU će i dalje surađivati sa svim dionicima u Venezueli kako bi se potaknuo miran dijalog te demokratsko i održivo rješenje krize u Venezueli. U tu će svrhu EU i dalje blisko surađivati sa svojim međunarodnim partnerima s kojima dijeli ista načela, osobito u okviru međunarodne kontaktne skupine za Venezuelu. EU će ujedno nastaviti koordinaciju sa Skupinom iz Lime i administracijom SAD-a, kao i s aktivnostima informiranja javnosti s drugim međunarodnim i regionalnim akterima.
-